



ETTIE LEE
Youth & Family Services

ETTIE LEE YOUTH & FAMILY SERVICES
FOSTER FAMILY / ADOPTION AGENCY
754 E. Arrow Highway, Suite F, Covina, CA 91722

Spring 2012
Volume 4, Issue 1

Inside this issue:

<i>The Flores Family</i>	1
<i>The Flores Family En Espanol</i>	2
<i>Director's Message</i>	2
<i>May is Foster Care Month</i>	3
<i>Training Schedule</i>	4
<i>Staff Extensions</i>	4



Newsletter

The Flores Family

Intergenerational team working together for children

Zulema Flores always brought out the best in children. Not only with her own three, but the children she worked with at preschool where she was employed. When she was laid off at the preschool, after years of employment due to cut backs, it was the perfect time for her to become a foster parent. A few months later, on June 4, 2010, Jose G. came to live with Zulema and her family.

Zulema's family consists of her adult children daughter Carmin and son Jacob, husband Jorge and mother Carmen (all of whom are part of the intergenerational foster team). What sets the Flores family apart from other foster homes remarked Karen Cash, Director of Ettie Lee's Foster Family / Adoption Agency is their willingness to work with older children, "We are willing to take older kids because it really gives us a chance to make a difference in their lives," said Carmin, "but we do insist upon their respect of us and our property."

Two years later, Jose, now 17, is still living with the Flores and they are also providing a home to Jaime (17) who came in August 2011 and Brianna (8 months). The past two years have been busy. Since June 2010 the Flores have provided a home (not at the same time!) to Carla (2), siblings Jennifer (4) and Jess (6), Ivan (12), Charlie (17), siblings Angel (13) and Ceasar (14), Armando (12), siblings Joseph (16) and Tito (15) and Juan (12) and Javier (11). We have all been involved," remarked Carmin, "As a family we really care and help each other get through the rough times."

Brianna, the 11 month old, holds a special place in their hearts. She arrived at the home with only a bottle when she was 11 days old and has not left. It seems as though she never will because Zulema and Jorge have filed the adoption papers!

Teenagers Jose and Jaime are doing well in school and look forward to being able to remain with the Flores at least until they finish high school and perhaps as they continue their education or start their careers.



April 1, 2012
Spring Fling
Time: 1-4 p.m.
Ettie Lee Youth & Family Services
754 E. Arrow Highway
Contact: Karen Cash or Claudia Cuevas
626-967-5082

La familia Flores

Equipo de trabajo conjunto entre las generaciones de los niños

Zulema Flores siempre sacó lo mejor en los niños. No sólo con sus tres hijos, pero los que trabajó con en el preescolar donde trabajaba. Cuando fue despedida en el preescolar, después de años de empleo, debido a cortor la fondos, que era el momento perfecto para ella para convertirse en un padre adoptivo. Unos meses más tarde, el 4 de junio de 2010, José G. fue a vivir con Zulema y su familia.

Zulema de la familia se compone de su hija adulta los niños Carmin y Jacob, hijo de Jorge esposo y su madre Carmen (todos los cuales forman parte del equipo de las generaciones de crianza). Lo que distingue a la familia Flores, aparte de otras casas de crianza, comentó Cash Karen, Directora de la Agencia de Familia de Crianza Ettie Lee Y Agencia de Adopciones es su disposición a trabajar con los niños mayores, "Estamos dispuestos a tomar a los niños mayores, ya que realmente nos da la oportunidad de hacer una diferencia en sus vidas ", dijo Carmín", pero sí insistir en el respeto de nosotros y de nuestra propiedad. "

Dos años más tarde, José, ahora de 17 años, sigue viviendo con la Flores y también se les proporciona un hogar a Jaime (17) que llegó en agosto de 2011 y Brianna (8 meses). En los últimos dos años han sido ocupados. Desde junio de 2010, la Flores, han proporcionado un hogar (no al mismo tiempo!) A Carla (2), los hermanos Jennifer (4) y Jess (6), Iván (12), Charlie (17), los hermanos Ángel (13) y César (14), Armando (12), los hermanos José (16) y Tito (15) y Juan (12) y Javier (11). Todos hemos estado involucrados ", señaló Carmín," Como una familia que realmente se preocupan y se ayudan mutuamente a superar los momentos difíciles. "

Brianna, la de 11 meses de edad, tiene un lugar especial en sus corazones. Llegó a la casa con sólo una botella cuando tenía 11 días de edad y no ha salido. Parece como si ella nunca lo hará porque Zulema y Jorge han presentado los papeles de adopción!

Los adolescentes José y Jaime están haciendo bien en la escuela y esperamos ser capaces de permanecer en el Flores al menos hasta que terminen la escuela secundaria y tal vez a medida que continúan su educación o comenzar sus carreras.

Welcome to Springtime!

We are well on our way into 2012 and all is well. We ended the year 2011 with a fun and fabulous holiday season event for all to enjoy. We appreciate all of you who came out to enjoy the fun, food and pictures. We especially appreciate all of the hard work you all do on a daily basis. We ended the year with three adoptions in October, and thus far, this year we have had two more! Congratulations to our adoptive families as well!

Our goal this year is to continue to provide positive, stable, loving and permanent homes for the children we serve each day. We hope that you will continue to "spread the good words" of Ettie Lee to your friends and family. We also hope you will participate in the many foster parent training we offer here at Ettie Lee in both English and Spanish. Our next upcoming event is a Springtime Potluck/Arts & Crafts activity. We want you to relax and enjoy your afternoon while the kids get involved in creating arts and crafts. Hope to see you there on April 1, from 1-4 p.m.

I encourage you to call me or drop by to see me at our office. I look forward to talking with each and every one of you. Thank you for all your support, patience and commitment.

Karen Cash, Director of Foster Care / Adoptions

Bienvenidos ala Primavera!

Hemos recibido el 2012 agraciando a todos por ayudarnos a terminar el 2011 con unas festividades llenas de armonía. Gracias a todos ustedes que fueron parte de esa ocasión. Nuestro tiempo comiendo y tomando fotos fue inolvidable. De hecho, en Octubre terminamos el mes con tres adopciones, lo que muestra el esfuerzo y dedicación de nuestras familias.

Nuestra meta este año es poder proceder de la misma manera, y proveer la misma dedicación y ofrecer el cuidado que tantos niños merecen. Por esto, le recordamos que es importante que comparta con sus amigos y familiares, lo importante de nuestra labor. De igual manera, le invitamos a que siga renovando sus clases requeridas y mantenerse al día con los requisitos adicionales para su re-certificación. Recuerde que las clases son en inglés y español. Nuestro próximo evento es el día primero de Abril, donde tendremos actividades artesanales para los niños y los adultos podremos convivir y disfrutar un rato ameno.

Le invito a que pase por nuestra oficina o llame por teléfono, ya que me encantaría asistirle. Gracias por su apoyo y dedicación a nuestra misión.

Karen Cash, Director of Foster Care/Adoption

MAY IS NATIONAL FOSTER CARE MONTH

Each May, National Foster Care Month provides an opportunity to shine a light on the experiences of the more than 400,000 children and youth in the foster care system. The campaign raises awareness about the urgent needs of these young people and encourages citizens from every walk of life to get involved — as foster or adoptive parents, volunteers, mentors, employers or in other ways.

With the help of dedicated people, many formerly abused or neglected children and teens will either reunite safely with their parents, be cared for by relatives or be adopted by loving families. Many children would not have to enter foster care at all if more states provided support and services to help families cope with the crises early on.

Thanks to the many advocates, child welfare professionals, elected officials and support groups around the country, the total number of children in foster care has decreased over recent years. But more help is needed.

Do you want to get involved in this national movement? More information can be found on their website, www.fostercaremonth.org

MAYO ES EL MES NACIONAL DE CUIDADO DE CRIANZA

Cada mes de mayo, el Mes Nacional de Cuidado de Crianza ofrece la oportunidad de arrojar luz sobre las experiencias de los más de 400.000 niños y jóvenes en el sistema de cuidado de crianza. La campaña se enfoca en sensibilizar acerca de las necesidades urgentes de estos jóvenes y anima a los ciudadanos de todos los ámbitos de la vida a involucrarse como los padres de crianza o adoptivos, los voluntarios, los mentores, los empleadores o de otras maneras.

Con la ayuda de gente dedicada, muchos niños que habían sido maltratados o abandonados y los adolescentes se reunirán de forma segura con sus padres, serán cuidados por sus familiares o serán adoptados por familias que les tienen afecto. Muchos niños no tendrían que entrar en hogares de crianza en absoluto si más estados proporcionan apoyo y servicios para ayudar a las familias a enfrentar la crisis desde el principio.

Gracias a los muchos defensores, profesionales de bienestar infantil, los funcionarios electos y grupos de apoyo de todo el país, el número total de niños en hogares de crianza ha disminuido en los últimos años. Pero se necesita más ayuda.

¿Quieres participar en este movimiento nacional? Más información se puede encontrar en su página Web, www.fostercaremonth.org

Office Extensions / extensions de oficina

Karen Cash, Director	3505
Ana Ly, Social Worker	3507
Angie Vernon, Social Worker	3508
Claudia Cuevas, Intake Coordinator	3501
Monica Moreira, Foster Parent	3514
Trainer/Recruiter	
Carol Tula, Administrative Assistant	3516

Since 1950 Ettie Lee Youth & Family Services has been helping children. Today Ettie Lee Youth & Family Services provides a continuum of services for abused, neglected and emotionally troubled boys and girls and their families in Los Angeles, Riverside, and San Bernardino counties.

We place abused, neglected and abandoned foster children - ages infants up to age 18+ into loving foster families throughout the San Gabriel Valley. We are also an adoption agency that can facilitate the adoptions of children into permanent and loving homes.

Our six Residential Treatment group homes for boys age 8-18+ we assist troubled teen boys and their families to develop skills to lead successful lives.

FFA STAFF	
CELL PHONE NUMBERS	
FFA PERSONAL	Números de teléfono celular
Karen Cash, (909) 342-0907	
Claudia Cuevas, (626) 383-6059	
Ana Ly, (909) 455-7491	
Monica Moreira, (626) 383-6048	
Angie Vernon, (626) 383-6051	

Desde 1950 Ettie Juventud Lee & Family Services ha estado ayudando a los niños. Hoy Ettie Juventud Lee & Family Services ofrece una gama de servicios para los niños abusados, abandonados y con problemas emocionales y las niñas y sus familias en Los Angeles, Riverside y San Bernardino.

Ponemos abusados, descuidados y abandonados niños de crianza - edades de los niños hasta la edad de 18+. A amar las familias de acogida en todo el Valle de San Gabriel. También somos una agencia de adopción que puede facilitar las adopciones de niños en hogares permanentes y amorosos.

Nuestros seis casas residenciales de tratamiento en grupo para niños de edad 8-18+ ayudamos a los niños con problemas de adolescentes y sus familias a desarrollar habilidades para llevar una vida exitosa.

Ettie Lee 's TRAINING SCHEDULE / Horario de Entrenamiento

Tuesday, April 3, 2012

Martes, Abril 3, 2012

6-9 p.m.

Developmental Needs and "loss"

Satisfaciendo Necesidades de Desarrollo

Tuesday, May 1, 2012

Martes, May 1, 2012

Different Types of Discipline
Disciplina Efectiva

Remember:
Foster parents are REQUIRED to attend a total of 24 hours of training per certification year.

For example if you were certified on August 1, 2011 you need to complete 24 hours by July 31, 2012. You will need to continue to take 24 hours yearly as long as you continue to be a certified foster parent with Ettie Lee.

Recuerde:
Los padres de crianza tienen que asistir a un total de 24 horas de formación al año de certificación.

Por ejemplo, si fueron certificados el 01 de agosto 2011 que necesitas para completar las 24 horas del 31 de julio de 2012. Usted tendrá que seguir tomando las 24 horas anuales, siempre y cuando usted continúe siendo un certificado de los padres de crianza con Ettie Lee.

We're on the Web!

Estamos en la Web!

www.ettieleee.org

Trainings are also available at other locations in the San Gabriel Valley area. For information on these, contact Ettie Lee's Carol Tula at 626-967-5082 or visit Ettie Lee's website at http://ettieleee.org/foster_parent_training0.aspx

NOTE: Please RSVP for the training you plan to attend.

Training classes are subject to cancellation or change due to lack of confirmed attendees.

Los entrenamientos están también disponibles en otros lugares de la zona de Valle de San Gabriel. Para obtener información sobre ellos, póngase en contacto con Carol Ettie Lee Tula en el 626-967-5082 o visite el sitio Ettie Lee en http://ettieleee.org/foster_parent_training0.aspx

NOTA: Por favor RSVP a la formación que tiene previsto estudiar. Las clases de entrenamiento están sujetos a la cancelación o cambio debido a la falta de asistentes confirmados.

April 1, 2012

Spring Fling

Time: 1-4 p.m.

Ettie Lee Youth & Family Services

754 E. Arrow Highway

Contact:: Karen Cash or Claudia Cuevas 626-967-5082

April 1, 2012

Marienda de Primavera

Hora: 1-4 p.m.

Ettie Lee Youth & Family Services

754 E. Arrow Highway

Contacto: Karen Cash or Claudia Cuevas 626-967-5082